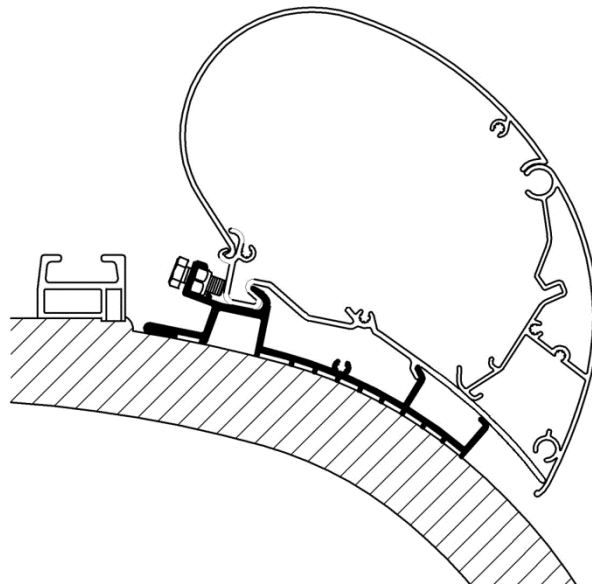


## Adapter 6002 - Carthago Chic

# > Instructions



# Adapter 6002 - Carthago Chic

Prod.nr. 308874 - 308101 - 308102 - 308103 - 308104  
6T913-04



Lees deze montagevoorschriften aandachtig. Bij verkeerde montage vervalt elke aanspraak op garantie.

## TOEPASSING

Adapterset voor de montage van een luifel Thule Omnistor Serie 6 op kampeerwaggen Carthago Chic.

## INHOUD VAN DE KIT

- Adapterplaat.....1
- Zijplaatjes (fig. 1).....2
- Plaatschroeven DIN 7981 - 4,2 x 25 (fig. 1 en 2)....24
- Bouten DIN 933 - M6 x 16 (fig. 3) ..... 2
- Borgmoeren DIN 985 - M6 (fig. 3) ..... 2

## MONTAGE

1. De zijplaatjes aan de adapterplaat schroeven (fig. 1).
2. Bepaal de positie van de adapterplaat.
3. SIKA 221-lijm op geribde vlakken aanbrengen (fig. 1).
4. Ontvet het dak met SIKA activator en plaats de adapter.
5. De adapterplaat met de plaatschroeven op het dak vastschroeven: Boor gaten Ø3 mm. Vul de geboorde gaten op met zuurvrije silicone. Maak de adapterplaat vast met de plaatschroeven 4,2 x 25 (fig. 2).
6. Haak de luifel in de adapter. Blokkeer de luifel met de twee bouten M6 x 16 achteraan in de adapterplaat (fig.3).

## OPMERKINGEN

- Laat, bij het drogen van de lijm, de luifel ± 5 cm open staan zodat de adapterplaat niet op torsie belast wordt.
- Teneinde de wand van het voertuig niet te beschadigen, draai de luifel nooit volledig uit zonder de steunarmen uit te zetten.
- Controleer regelmatig de bevestiging van de adapterplaat aan het voertuig.



Lisez ces instructions attentivement. Un montage non conforme annule toutes les clauses de garantie.

## APPLICATION

Adaptation pour montage d'un store Thule Omnistor Série 6 sur les camping-cars Carthago Chic.

## CONTENU DU KIT DE MONTAGE

- Profil adaptateur .....1
- Plaques de côté (fig. 1)..... 2
- Vis à tôle DIN 7981 4,2 x 25 (fig. 1 et 2) ..... 24
- Vis DIN 933 - M6 x 16 (fig. 4) ..... 2
- Ecrus de sûreté DIN 985 - M6 (fig. 3)..... 2

## MONTAGE

1. Fixez les plaques de côté avec les vis 4,2 x 25 (fig. 1).
2. Déterminez la position de l'adaptateur sur le toit.
3. Mettez de la colle SIKA 221 sur les surfaces rainurées (fig. 1).
4. Dégraissez la partie du toit venant au contact du SIKA 221 à l'aide de SIKA activator et mettez l'adaptateur.
5. Fixez l'adaptateur à l'aide des vis à tôle au toit: Percez des trous de Ø 3mm. Utilisez de la pâte de silicone non-acide pour remplir les trous. Mettez les vis 4,2 x25 (fig.2)
6. Montez le store sur l'adaptateur. Bloquez le store avec les boulons M6 x 16 à l'arrière de la plaque adaptateur (fig. 3).

## REMARQUES

- Pendant que la colle sèche, laissez le store ouvert de ±5 cm, afin d'éviter toutes torsions du boîtier.
- Ne déroulez jamais le store complètement sans avoir fixé les pieds de support afin d'éviter que la paroi du véhicule soit endommagée.
- Contrôlez régulièrement la fixation de l'adaptateur sur le véhicule.

# Adapter 6002 - Carthago Chic

Prod.nr. 308874 - 308101 - 308102 - 308103 - 308104  
6T913-04



Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, da bei unsachgemäßer Montage der Garantieanspruch erlischt.

## ANWENDUNG

Adapterset für die Montage der Thule Omnistor Serie 6 auf den Reisemobilen Carthago Chic.

## INHALT DES SETS

- Adapter .....1
- Seitenplatten (Fig. 1).....2
- Schrauben DIN 7981 - 4,2 x 25 (Fig. 1 und 2).....24
- Bolzen DIN 933 - M6 x 16 (Fig. 3).....2
- Selbstsichernde Muttern DIN 985 - M6 (Fig. 3).....2

## MONTAGE

1. Schrauben Sie die Seitenplatten an den Adapter (Fig.1).
2. Positionieren Sie den Adapter.
3. Bringen Sie auf den gerippten Flächen Klebmasse SIKA 221 an.
4. Entfetten Sie die Montageflächen erst sorgfältig mit SIKA activator, bevor Sie den Adapter anbringen.
5. Befestigung des Adapters auf dem Dach: Bohren Sie Löcher Ø 3mm. Füllen Sie die Bohrlöcher mit säurefreiem Silikon. Schrauben Sie den Adapter fest mit den Schrauben 4,2 x 25 (Fig. 2).
6. Hängen Sie die Markise an den Adapter. Sichern Sie die Markise mit den zwei Bolzen M6 x 16 auf der Rückseite des Adapters (Fig. 3).

## BEMERKUNGEN

- Lassen Sie während des Austrocknens des Leims die Markise ± 5 cm offenstehen, um einer möglichen Verdrehung des Gehäuses vorzubeugen.
- Um die Fahrzeugwand nicht zu beschädigen, die Markise nie völlig ausdrehen, ohne vorher die Stützbeine aufzustellen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Befestigung des Adapters am Fahrzeug.



Read these instructions carefully. No guarantee will be allowed for wrong installation.

## APPLICATION

Adapter set for the installation of the Thule Omnistor Series 6 awning to the Carthago Chic camper.

## CONTENTS OF SET

- Adapter profile .....1
- Sideplates (fig. 1) .....2
- Plate screws DIN 7981 - 4,2 x 25 (fig. 1 and 2).....24
- Bolts DIN 933 - M6 x 16 (fig. 3) .....2
- Security nuts DIN 985 - M6 (fig. 3).....2

## INSTALLATION

1. Fix the side plates with the screws 4,2 x 25 (fig. 1).
2. Determine the position of the adapter on the roof.
3. Put SIKA 221 glue on the ribbed surfaces (fig. 1).
4. Remove the grease from the roof with SIKA activator and put the adapter in place.
5. Fixation of the adapter profile on the roof: Drill Ø 3 mm holes. Put non-acid silicone paste into the holes. Fix the profile with the screws DIN 7982 4,2 x 25 (fig. 2).
6. Hook the awning onto the adapter. Secure it with the bolts M6x16 at the back of the profile (fig. 3).

## REMARKS

- While the glue is drying, leave the awning open for ± 5 cm in order not to torsion the adapter profile.
- In order not to damage the vehicle wall, never roll out the awning completely without getting the support arms out.
- Check the fixation of the adapter to the vehicle on a regular basis.

# Adapter 6002 - Carthago Chic

Prod.nr. 308874 - 308101 - 308102 - 308103 - 308104  
6T913-04

